

FRAGMENTO FUENTEOVEJUNA

Llega JUAN ROJO

- ESTEBAN: ¿Qué haces de esta suerte aquí?
Vienes con rostro asustado.
- JUAN ROJO: Pesquisidor ha llegado.
- ESTEBAN: Salid todos por ahí.
- JUAN ROJO: Con él viene un capitán.
- ESTEBAN: ¡Venga el diablo! Ya sabéis
lo que responder tenéis.
- JUAN ROJO: El pueblo prendiendo van,
sin dejar alma ninguna.
- ESTEBAN: Que no hay que tener temor.
¿Quién mató al comendador,
Mengo?
- MENGO: ¿Quién? ¡Fuente Ovejuna!

Se van. Llegan el MAESTRE y un SOLDADO

- MAESTRE: ¡Que tal caso ha sucedido!
Infelice fue su suerte.
Estoy por darte la muerte
por la nueva que has traído.
- SOLDADO: Yo, señor, soy mensajero,
y enojarte no es mi intento.
- MAESTRE: ¡Que a tal tuvo atrevimiento
un pueblo enojado y fiero!
Iré con quinientos hombres
y la villa he de asolar;
en ella no ha de quedar
ni aun memoria de los nombres.

[...]

Llegan FRONDOSO y LAURENCIA

- LAURENCIA: ¿No temes ver el rigor
que por los demás sucede,
y el furor con que procede
aqueste pesquisidor?
Procura guardar la vida.
Huye, tu daño no esperes.
- FRONDOSO: ¿Cómo que procure quieres
cosa tan mal recibida?
¿Es bien que los demás deje
en el peligro presente
y de tu vista me ausente?
No me mandes que me aleje...
- (LAURENCIA le hace callar al oír gemidos y voces)*

Dice dentro el JUEZ y responden

- JUEZ: Decid la verdad, buen viejo.
- FRONDOSO: Un viejo, Laurencia, amor,
atormentan
- LAURENCIA: ¡Qué dolor!
- ESTEBAN: Déjenme un poco.
- JUEZ: Ya os dejo,
si decís quién le mató.
- ESTEBAN: Fuente Ovejuna lo hizo.
- LAURENCIA: Tu nombre, hermano, eternizo;
- FRONDOSO: ¡Bravo alcalde!
- JUEZ: Ese muchacho
aprieta. Perro, yo sé
que lo sabes. Di quién fue.
¿Callas? Aprieta, borracho.
- NIÑO: Fuenteovejuna, señor.
- JUEZ: ¡Por vida del rey, villanos,
que os ahorque con mis manos!
¿Quién mató al comendador?

FRONDOSO: ¡Que a un niño le den tormento
y niegue de aquesta suerte!

LAURENCIA: ¡Bravo pueblo!

FRONDOSO: Bravo y fuerte.

JUEZ: Esa mujer al momento
en ese potro tened.
Dale esta mancuera luego.

LAURENCIA: Ya está de cólera ciego.

JUEZ: Que os he de matar, creed,
en este potro, villanos.
¿Quién mató al comendador?

PASCUALA: Fuenteovejuna, señor.

JUEZ: ¡Dale más!

FRONDOSO: Como a marranos.

LAURENCIA: Pascuala niega, Frondoso.

FRONDOSO: Niegan niños y mujeres.

JUEZ: Más te daré si más quieres.
¡Aprieta!

PASCUALA: ¡Ay, cielo piadoso!

JUEZ: ¡Aprieta, infame! ¿Estás sordo?

PASCUALA: Fuente Ovejuna lo hizo.

JUEZ: Traedme aquel más rollizo,
ese desnudo, ese gordo.

LAURENCIA: ¡Pobre Mengo! Él es, sin duda.

FRONDOSO: Temo que ha de confesar.

MENGO: ¡Ay, ay!

JUEZ: Comienza a apretar. [...]

MENGO: Parad, que yo lo diré.

JUEZ: ¿Quién lo mató?

MENGO: Señor, ¡Fuente Ovejuna!

JUEZ: ¿Hay tan gran bellaquería?
Del dolor se están buelando.
En quien estaba esperando,
niego con mayor porfía.

FRONDOSO: Justo es que honores le den.
Pero dime tú, mi amor,
¿quién mató al comendador?

LAURENCIA: Fuente Ovejuna, mi bien.

FRONDOSO: ¿Quién le mató?

LAURENCIA: Darme espanto.
Pues, Fuente Ovejuna fue.

FRONDOSO: Y yo, ¿con qué te maté?

LAURENCIA: ¿Con qué? Con quererte tanto.

Fuenteovejuna, Lope de Vega.
Versión de Juan Mayorga, *FO! Fuenteovejuna*,
Ediciones Antígona, 2016